

Hoja Informativa

Año VIII N.º. 6

JUNIO 2020



*Tenemos la responsabilidad de construir y reconstruimos;
es tiempo de aportar.*

Misión Católica de Lengua Española
en el Cantón de Zúrich
www.misioncatolica.ch

IMPRESSUM: Hoja Informativa

Año VIII N° 6

*Publicación
de la Misión Católica
de Lengua Española
en el Cantón Zúrich
(Diez ediciones
por año)*

www.misioncatolica.ch

Edición y Redacción

Sede Misional Zúrich

Brandschenkestr. 14

8001 Zúrich

Tel. 044 281 06 06

Fax 044 281 09 03

mcle@claretianos.ch

Oficina Kloten

Rosenweg 1

8302 Kloten

Tel. 044 814 35 25

Fax 044 814 18 07

kloten@claretianos.ch

Oficina Winterthur

Laboratoriumstr. 5

8400 Winterthur

Tel. 052 222 80 67

Fax 052 222 58 45

winterthur@claretianos.ch



Al “baño maría”

No es infrecuente que en nuestros hogares ocurra que haya que comer “sobras”, es decir, lo que va quedando de días anteriores. Parece que no es bueno “recalentar” sin más. El mejor sistema, tengo entendido, es calentar *al baño maría*. No hay riesgo de que se pegue, todos los platos quedan listos y para servir a la temperatura exacta. Es un proceso más lento, pero mucho más seguro; no se trata de calentar solo los cacharros sino “su ambiente”.

Lo pensaba para este momento de ir saliendo de la situación que vivimos. Para que no nos pueda la impaciencia, para que la precipitación no nos dicte lo que hay que hacer, para que no nos confundamos en las prioridades y las urgencias. (La vida o el rito, el fondo o la forma, la salud o la economía, con los últimos o sálvese quien pueda...)

Contemos con que los procesos decisivos de cambio y transformación son siempre lentos. A todos nos encanta el resplandor de las estrellas, pero es la tenue luz de la vela la que alumbra la casa. Que la vuelta a la normalidad no sea volver a más de lo mismo, a más de lo de siempre, a más como antes.

Hay muchas preguntas que necesitamos que maduren. Si no queremos que se malogren las respuestas hemos de poner mucho tino y ponderación, mucho discernimiento y contraste, mucha sabiduría y creatividad. En Galicia dirían: con “sentidiño”.

Hay tantas cosas que pueden parecer lo mismo, y no los son, ¿verdad? Nunca un tú a tú se podrá sustituir por una webcam, ni una caricia por un *like*, ni un abrazo por un *emoticono*... En cambio, hay otras que no dejan de golpearnos siempre, y aunque no parezcan lo mismo, lo son: que las crisis las pagan siempre los más vulnerables (pobres, migrantes, excluidos...); que se alientan los “frentismos” (religiosos, políticos...), que proliferan los “aprovechaos”...

Cuestionamientos, preguntas... al “baño maría”.

P. Juan Carlos, cmf



„No podemos permitirnos escribir la historia presente y futura de espaldas al sufrimiento de tantos. Es el Señor quien nos volverá a preguntar “¿dónde está tu hermano?” (Gn, 4, 9) y, en nuestra capacidad de respuesta, ojalá se revele el alma de nuestros pueblos, ese reservorio de esperanza, fe y caridad en la que fuimos engendrados y que, por tanto tiempo, hemos anestesiado o silenciado.

Si actuamos como un solo pueblo, incluso ante las otras epidemias que nos acechan, podemos lograr un impacto real. ¿Seremos capaces de actuar responsablemente frente al hambre que padecen tantos, sabiendo que hay alimentos para todos? ¿Seguiremos mirando para otro lado con un silencio cómplice ante esas guerras alimentadas por deseos de dominio y de poder? ¿Estaremos dispuestos a cambiar los estilos de vida que sumergen a tantos en la pobreza, promoviendo y animándonos a llevar una vida más austera y humana que posibilite un reparto equitativo de los recursos? ¿Adoptaremos como comunidad internacional las medidas necesarias para frenar la devastación del medio ambiente o seguiremos negando la evidencia? La globalización de la indiferencia seguirá amenazando y tentando nuestro caminar... Ojalá nos encuentre con los anticuerpos necesarios de la justicia, la caridad y la solidaridad. No tengamos miedo a vivir la alternativa de la civilización del amor, que es “una civilización de la esperanza: contra la angustia y el miedo, la tristeza y el desaliento, la pasividad y el cansancio. La civilización del amor se construye cotidianamente, ininterrumpidamente. Supone el esfuerzo comprometido de todos. Supone, por eso, una comprometida comunidad de hermanos”.

(Papa Francisco)

Contenidos

2.-editorial

3.- destacado

4-6.-vida
misional

7.-nombres
propios

8-9.-
migrantes y
refugiados

10-11.-
catequesis
con el Papa:
el Bautismo

12-13.-la
alegría del
amor

14-15.-de
interés



vida misional



Obras en el inmueble de la Capilla de Zürich, en la sede de la Misión.

Quizá hasta setiembre. Paciencia.

Encuentros con el Resucitado. La otra pesca



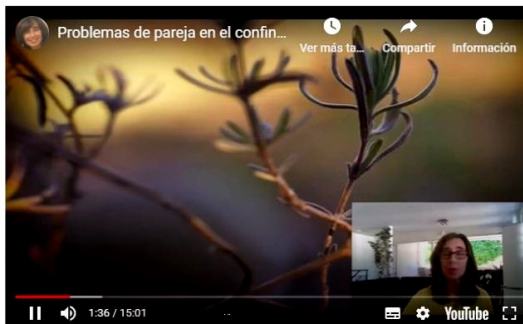
Hoy te ofrecemos el último video de los Encuentros con el Resucitado. **La otra pesca.**

A través de servicios online, en medio del confinamiento, hemos intentado seguir cultivando dimensiones fundamentales de la vida misional.

La dimensión celebrativa, cubierta a través de zoom, ha llevado a los hogares la eucaristía dominical, la adoración del Santísimo y otros momentos de oración como el ejercicio del „Via Lucis“ y los actos marianos.

Cuidar la relación (1)

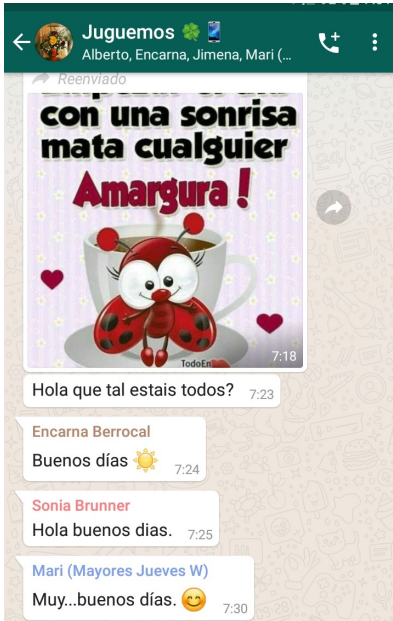
04/23/2020 | By Direccion Z.



Eliana Cevallos, del equipo de acompañamiento familiar de nuestra Misión, nos ofrece tres videos. En esta situación de confinamiento. Para seguir cuidando la relación de pareja. Aquí tienes el primero.

La dimensión formativa también ha tenido su espacio online: el estudio bíblico y los temas del curso de formación cristiana.

La comunión entre todos se ha fomentado con envíos a través de los grupos de whatsapp y el correo electrónico, así como la actualización diaria de nuestra web.



Nos consta la sensibilidad de todos los grupos de la Misión para estar pendientes los unos de los otros.

El grupo de los jueves de Winterthur ha seguido muy activo en estas semanas.

También sabemos que algún grupo de catequesis ha tenido buenas iniciativas para mantenerse en contacto semanalmente.

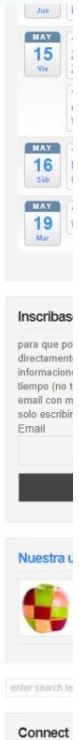
El grupo de formación cristiana de niños en Kloten ha sabido también motivarse y hacer cosas entre todos.

¡Aplaudimos ese buen hacer de los grupos!

La séptima entrega de los “Ejercicios para adultos mayores” de nuestro Equipo de Acompañamiento Familiar, es una buena muestra del buen hacer de la Misión y de su preocupación por responder a las necesidades específicas de la gran familia misional. *(Nos llena de satisfacción saber que estos materiales están siendo de ayuda también en otros lugares de Suiza y de España).*

Además sabemos del buen eco que han tenido los tres videos de Eliana Cevallos pensados para la orientación y apoyo a las parejas en esta complicada situación.

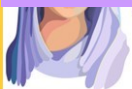
Aquí tenéis la séptima entrega de los *Ejercicios para adultos mayores*. Al fin y al cabo... el tiempo es un regalo!





UN SALUDO PARA MARÍA

Madre fiel y amorosa que nunca nos abandona, cúbreonos bajo tu manto poderoso y ruega por nosotros, Madre, en medio de esta pandemia y en la hora de nuestra muerte. Amén.
(Jossy Medina)



“María, Madre de Dios, estos tiempos difíciles de pandemia se me están haciendo largos, ayúdame a aprender a ser paciente, y no impetuoso ante la adversidad, a serenarme y pensar con claridad. Te lo pido por tu Hijo Jesucristo que vive y reina por los siglos de los siglos, amén”
(Maite)



María, Madre celestial y Madre nuestra, protégenos del sentimiento de tristeza en estos días de pandemia, en los que nos falta la familia que no tenemos en este país. (Isabel Vásquez)



Los días 16 y 24 de abril retransmitimos, por zoom, el ejercicio del:

VIA LUCIS

Mediante el ejercicio del *vía lucis* recordamos el acontecimiento central de la fe: la resurrección de Cristo, y nuestra condición de discípulos que en el bautismo, sacramento pascual, hemos pasado de las tinieblas del pecado a la luz de la gracia.

Durante siglos, el *vía crucis* ha grabado en nosotros el primer momento del acontecimiento pascual: la Pasión.

De modo análogo, el *vía lucis*, realizado con fidelidad al texto evangélico, es un medio para comprender vitalmente el segundo momento de la Pascua del Señor: la resurrección.

MES DE MAYO

Hemos querido también hacernos eco de la invitación del Papa Francisco a redescubrir el gozo de rezar el rosario, durante el mes de mayo.

A través de zoom, la comunidad misional se ha reunido en torno a María para contemplar y aprender de ella y para desgranar con sencillez las cuentas del rosario.

nombres propios

Nombre: Maite Leitón
País de origen: España

Una película: “El Rey león”, encuentro en ella mucha materia para reflexionar: el hijo pródigo, el ciclo natural de la vida, la diversidad, etc...

Una cualidad humana: mi sentido del humor, sé escuchar.

Un personaje de la Biblia: Job, a pesar de todas sus desgracias no perdió la fe y supo esperar.

Echo de menos a mi familia y el sol.

De Suiza admiro (valoro): su disciplina y su orden.

Me emociona: la vida en sí.

Me cuestiona: cuando leo la Biblia me pregunto por qué después de tanto tiempo el hombre sigue siendo tan necio y cometiendo los mismos errores.

Sueño que un día: cuando llegue el ocaso de mi vida y eche una mirada atrás, pueda ver que todo aquello por lo que luché y todos los valores que pude transmitir, no fueron en vano.

Mi foto: la montaña leonesa que tanto me gusta.



migrantes y refugiados

El **Dicasterio para la Promoción del Desarrollo Humano Integral** es un organismo de la **Santa Sede** fundado el 31 de agosto de 2016 que empezó a funcionar el 1 de enero de 2017. El cardenal **Peter KA Turkson** fue nombrado su primer prefecto.

El Papa Francisco le ha conferido la responsabilidad de **"asuntos relacionados con los migrantes, los necesitados, los enfermos, los excluidos y marginados, los encarcelados y los desempleados, así como las víctimas de conflictos armados, desastres naturales y todas las formas de esclavitud y tortura"**.

El 16 de junio de 2017, el Papa nombró a Bruno Marie Duffé, un profesor francés con larga experiencia en derechos humanos, el Secretario del dicasterio. Nicola Riccardi y Segundo Tejado Muñoz fueron nombrados subsecretarios, el 8 de julio de 2017.



El Papa anunció que "temporalmente" dirigirá personalmente la Sección especial para **Migrantes y Refugiados** como parte del Dicasterio. Llamó al P. Michael Czerny (ahora ya cardenal) y P. Fabio Baggio (religioso scalabrno) para ser subsecretarios para asuntos relacionados con refugiados y migrantes.



MIGRANTS REFUGÉES

Inicio (ES)

INICIO QUIEN SOMOS HISTORIAS RECURSOS JORNADA MUNDIAL TEMAS CONTACTO

REPRODUCE EL VIDEO

Desplazados Internos

Las Observaciones pastorales sobre desplazados internos (OPEI) ofrecen consejos prácticos a las Iglesias locales que se han visto afectadas y a causas de desplazamientos forzados e identifica las prácticas pastorales que pueden ponerse en marcha y renovarse.

Comisión vaticana Covid-19

Creada por el Santo Padre para expresar la preocupación y el amor de la Iglesia por toda la familia humana en la pandemia.

Avanzar al Señor para abrazar la esperanza. Esta es la fuerza de fe que libera del miedo y da esperanza.

En la web <https://migrants-refugees.va/es/> podemos encontrar información actual, valiosa, veraz sobre la problemática de los migrantes y refugiados.



*“Como Jesucristo,
obligados a huir”*



MIGRANTES
REFUGIADOS

El domingo 27 de septiembre de 2020 se celebrará la 106 Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado.

El Santo Padre ha elegido como título para su tradicional Mensaje “Como Jesucristo, obligados a huir”.

El Mensaje se centrará en la pastoral de los desplazados internos, que hoy son más de 41 millones en todo el mundo.

(<https://migrants-refugees.va/es/blog/2020/03/09/como-jesucristo-obligados-a-huir>)

ATENCIÓN

Las medidas establecidas en las fases del desconfinamiento afectan a la vida y a las actividades de la Misión.

Os pedimos que consultéis las informaciones de nuestra web.

Conflictos

10,8 millones de personas desplazadas por conflictos (39%):

4.9 millones de personas desplazadas
como consecuencia de conflictos armados

4.2 millones de personas desplazadas
como consecuencia del uso de la fuerza entre comunidades (discriminación étnica, religiosa, etc.)

995.000 personas desplazadas
como consecuencia de la violencia por razones políticas.

225.000 personas desplazadas
por la violencia criminal (asesinatos, amenazas, extorsión)

438.000 personas desplazadas
por otras causas



MIGRANTES
REFUGIADOS

ÚLTIMAS NOTICIAS



Orientaciones Pastorales sobre Desplazados Internos: publicado el nuevo documento de la Sección M&R

Ciudad del Vaticano, 5 de mayo de 2020 – Presentado en rueda de prensa en directo desde la Sala Marconi del Palazzo Pio, el nuevo...



EL NOMBRE Y LA SEÑAL DE LA CRUZ

En primer lugar, en el rito de acogida se pregunta el nombre del candidato, porque el nombre indica la identidad de una persona. Cuando nos presentamos decimos inmediatamente nuestro nombre: «Yo me llamo así», para salir del anonimato; el anónimo es aquel que no tiene nombre. Para salir del anonimato inmediatamente decimos nuestro nombre. Sin nombre se permanece como desconocidos, sin derechos ni deberes.

Dios me llama por mi nombre

Dios llama a cada uno por el nombre, amándonos individualmente, en la concreción de nuestra historia. El bautismo enciende la vocación personal de vivir como cristianos, que se desarrollará durante toda la vida. E implica una respuesta personal y no prestada con un «copia y pega». La vida cristiana, de hecho, está entretrejida por una serie de llamadas y de respuestas: Dios continúa pronunciando nuestro nombre en el transcurso de los años, haciendo resonar de mil maneras su llamado a ser conformes a su Hijo Jesús. ¡Es importante, por lo tanto, el nombre! ¡Es muy importante! Los padres piensan en el nombre que dar al hijo ya desde antes del nacimiento: también esto forma parte de la espera de un hijo que, en

el nombre propio, tendrá su identidad original, también para la vida cristiana unida a Dios. Ciertamente, ser cristianos es un don que nace de lo alto (Juan 3, 3-8).

El don, el regalo de la fe

La fe no se puede comprar, pero sí pedir y recibir como regalo. «Señor, regálame el don de la fe» es una hermosa oración. «Que yo tenga fe» es una hermosa oración. Pedirla como regalo, pero no se puede comprar, se pide. De hecho, «el bautismo es el sacramento de esa fe con la que los hombres, iluminados por la gracia del Espíritu Santo, responden al Evangelio de Cristo». (Ritual, Introd. gen., n. 3). A suscitar y despertar la fe sincera en respuesta al Evangelio tienden la formación de los catecúmenos y la preparación de los padres, como la escucha de la Palabra de Dios en la misma celebración del bautismo. Si los catecúmenos adultos manifiestan en primera persona lo que desean recibir como don de la Iglesia, los niños son presentados por los padres, con los padrinos. El diálogo con ellos permite expresar la voluntad de que los pequeños reciban el bautismo y a la Iglesia la intención de celebrarlo.

Trazar la señal de la cruz

«Expresión de todo esto es la señal de la cruz, que el celebrante y los padres trazan sobre la frente de los niños» (Ritual, Introd., n. 16). «La señal de la cruz, al comienzo de la celebración, señala la impronta de Cristo sobre el que le va a pertenecer y significa la gracia de la redención que Cristo nos ha adquirido por su cruz». (CIC, 1235). En la ceremonia hacemos sobre los niños la señal de la cruz. Pero quisiera volver sobre un tema del que os he hablado. ¿Nuestros

el bautismo

niños saben hacer el signo de la cruz bien? Muchas veces he visto a niños que para hacer la señal de la cruz hacen así..., no saben hacerlo, vosotros, padres, madres, abuelos, abuelas, padrinos, madrinas, debéis enseñarles a hacer bien la señal de la cruz porque es repetir lo que se ha hecho en el bautismo.

Enseñar a los niños a hacer la señal de la cruz

¿Habéis entendido bien? Enseñar a los niños a hacer bien la señal de la cruz. Si lo aprenden desde niños lo harán bien después, de mayores. La cruz es el distintivo que manifiesta quién somos: nuestro hablar, pensar, mirar, obrar, está bajo el signo de la cruz, es decir, bajo la señal del amor de Jesús hasta el fin. Los niños son marcados en la frente. Los catecúmenos adultos son marcados también en los sentidos, con estas palabras: «*Recibid la señal de la cruz en los oídos para escuchar la voz del Señor*»; «*en los ojos para ver la claridad de Dios*»; «*en la boca, para responder a la palabra de Dios*»; «*en el pecho, para que Cristo habite por la fe en vuestros corazones*»; «*en la espalda, para llevar el suave yugo de Cristo*» (RICA, n. 85).

Hacer la señal de la cruz es expresar quién queremos ser

Cristiano se es en la medida en la que la cruz se imprime en nosotros como una marca «pascual» (cf. Apocalipsis 14, 2; 22, 4), haciendo visible, también exteriormente, el modo cristiano de afrontar la vida. Hacer la señal de la cruz cuando nos despertamos, antes de las comidas, ante un peligro, en defensa contra el mal, la noche antes de dormir, significa decirnos a nosotros mismos y a los demás a quién pertenecemos, quien queremos ser. Por eso, es muy importante enseñar a los niños a hacer bien la señal de la cruz. Y, como hacemos entrando en la iglesia, podemos hacerlo también en casa, conservando un pequeño vaso un poco de agua bendita —algunas familias lo hacen: así, cada vez que entramos o salimos, haciendo el signo de la cruz con el agua recordamos que estamos bautizados. No os olvidéis, repito: enseñar a los niños a hacer la señal de la cruz.

(Catequesis
18.04.2018)





CUIDANDO DE NUESTROS MAYORES

Dentro del capítulo quinto sobre la fecundidad del amor de la exhortación del papa Francisco, se hace alusión a la necesidad de prestar atención a los ancianos, porque *“la iglesia no puede y no quiere conformarse a una mentalidad de intolerancia y menos de indiferencia y desprecio, respecto a la vejez...”*

■ Vale reflexionar en estos tiempos de pandemia sobre este tema. Las noticias internacionales nos han puesto de frente a la realidad de miles de ancianos que, una vez que son internados en residencias, no reciben visitas de familiares y afrontan la enfermedad y la muerte en una cruda soledad. Todos nos hemos conmovido ante esas

escenas de adultos mayores pidiendo a los médicos y enfermeras les ayuden a llegar con sus mensajes de amor a sus hijos, pareja, nietos, etc.; también nos hemos impresionado ante el abandono de muchas residencias de ancianos que han develado un desinterés de muchas familias. Con la misma intensidad que esto nos ha conmovido, debemos reflexionarlo profundamente y hacer algo al respecto; más aún si tenemos la suerte de tener a nuestros abuelos, padres, familiares o cercanía con personas de la tercera edad (vecindad, amistad o por circunstancias especiales).

■ Recordemos que del tipo de cuidado que una sociedad preste a sus mayores y a las personas más vulnerables, se deducen los valores de cada persona que forma parte de

esa comunidad. Es decir, no habla solamente del Estado o sus servicios públicos sino de cada individuo que construye esa sociedad.

Observemos con claridad el riesgo de la deshumanización cultural que muchas veces, desplaza a la persona enfocándose en su utilidad económica; o, peor aún, desplaza a la persona por no encuadrarse en las etiquetas sociales de estatus o valoración social. Es justamente esta deshumanización el origen de la confusión entre vejez y enfermedad, discapacidad, disfuncionalidad y hasta decadencia.

Es justamente esta deshumanización la que ha producido sistemas de salud centrados en la enfermedad y no en la persona o sistemas de educación, laborales y financieros enfocados en la productividad o los índices de rendimiento.

■ Lo hemos visto en esta pandemia de un modo totalmente claro. Los servidores sanitarios llaman la atención de todo el mundo con sus interrogantes sobre los fundamentos de los sistemas de salud, los protocolos de acompañamiento y la revalorización de la salud como un concepto multidimensional (biológico, biográfico y espiritual).

Quizá uno de los regalos que nos deja esta situación es advertir estas realidades. Los mismos servidores sanitarios exigen una ética del cuidado que no desplace a las personas por su edad o condición y que integre la ternura, el abrazo y el cuidado amoroso tanto en las salas de terapia intensiva como en las residencias de ancianos.

■ Las redes sociales están llenas de gente que, desde la primera línea, levantan su voz

pidiendo el derecho de evitar que las personas mueran en soledad. Pero ¿qué implica esto? ¿Se refieren a la mera presencia de alguien que acompañe a un moribundo o acaso están refiriéndose a cierta calidad en ese acompañamiento?

Es evidente que están advirtiendo la importancia del afecto en todo el espectro de la existencia humana, incluida la enfermedad y la muerte. El personal sanitario sabe que la tristeza por soledad o el sufrimiento existencial no sanan con morfina, analgésicos, medicamentos de última generación o modernas instalaciones, sino que requieren de cuidado compasivo y delicadeza de trato.

■ Reflexionemos sobre nuestra actitud ante la vejez, ante la soledad y ante la apatía. Empecemos en casa o con los mayores que tenemos cerca. A veces, somos presos de una cierta resignación ¿yo qué puedo hacer? Siempre podemos hacer algo, no es necesario que sea grande, impactante o que cambie el mundo. Si una gota de agua evoca al océano, un acto de amor evocará nuestra fe.



Eliana Cevallos
elianalogoterapia@gmail.com
Programa de Acompañamiento Familiar (PAF) de la MCLE-Cantón Zúrich

spaz

**Sans-Papiers
Anlaufstelle Zürich**



**INDOCUMENTADOS PERO CON DERECHOS.
EL SERVICIO DE ATENCIÓN A PERSONAS INDOCUMENTADAS (SPAZ)
APOYA A LAS PERSONAS INDOCUMENTADAS EN LOS SIGUIENTES ASUNTOS:**

- ◆ *Seguridad social y seguro de enfermedad*
- ◆ *Posibilidad de formación y enseñanza obligatoria*
- ◆ *Matrimonio / Familia / Reagrupación familiar*
- ◆ *Título de residencia, eventual legalización*
- ◆ *Condiciones de trabajo*
- ◆ *Cuestiones de derecho civil*

**EL SERVICIO DE ATENCIÓN DE EXTRANJEROS SIN PAPELES (SPAZ) DESEA
MEJORAR FUNDAMENTALMENTE LA SITUACIÓN DE LOS EXTRANJEROS SIN
PAPELES Y PELEA POR QUE:**

- las personas indocumentadas puedan hacer uso de sus derechos fundamentales y se puedan defender en caso de explotación y fraude.
- la sensibilización del estado y el público aumente en cuestiones de personas indocumentadas y su precaria situación de vida.
- las personas indocumentadas tengan acceso libre a instalaciones médicas.
- la política migratoria de suiza considere la situación real de las personas indocumentadas y reaccione con soluciones pragmáticas en lugar de represiones y modificaciones de la ley.



¿SON GRATUITAS LAS CONSULTAS?

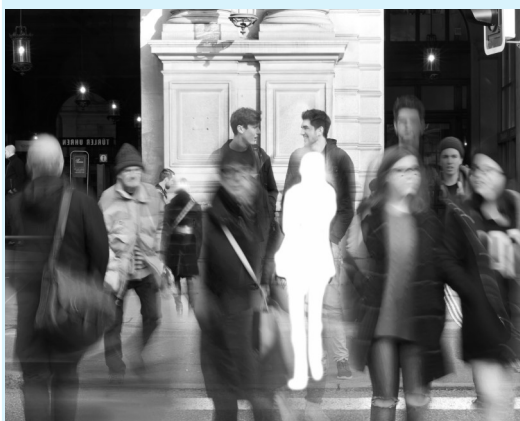
¡Sí! Sin embargo, si se trata de peticiones jurídicas costosas, pedimos un importe general de 250 francos suizos.

¿HAY QUE ANUNCIARSE PARA UNA CONSULTA?

No. Pero la alta demanda de consultas puede llevar a largos tiempos de espera. No es posible pedir cita con antelación.

¿QUÉ OCURRE CON LA SEGURIDAD DE DATOS?

Sus datos serán tratados de manera confidencial y en ningún caso serán transmitidos a terceros.



OFICINA DE INFORMACIÓN PARA PERSONAS INDOCUMENTADAS

SANS-PAPIERS ANLAUFSTELLE ZÜRICH (SPAZ)

Kalkbreitestrasse 8
8003 Zürich
+41 43 960 87 77
zuerich@sans-papiers.ch
www.sans-papiers-zuerich.ch

(Maite Leitón / Secretariado)

Horario de Misas

***Sábados:**

18.00 Iglesia St. Christophorus, *Dorfstr. 25^a, 8155 Niederhasli*

18.30 Capilla de la Misión, *Brandschenkestr. 14, 8001 Zürich*

***Domingos:**

09.30 Cripta de St. Gallus, *Dübendorfstr. 60, 8051 Zürich*

11.15 1° y 3° Capilla Bruder Klaus, *Landstr. 91, 8804 Au-Zürich*

11.30 Capilla de S. Francisco, *Rosenweg 7, 8302 Kloten*

12.30 Iglesia St. Peter & Paul, *Werdstr. 26, 8004 Zürich*

16.00 Iglesia St. Peter & Paul, *Tellstr. 7, 8400 Winterthur*

16.30 Cripta de St. Anton, *Neptunstr. 70, 8037 Zürich*

***Primer martes de mes:**

19.30 Capilla de la Misión, *Brandschenkestr. 14, 8001 Zürich*

***Primer viernes de mes:**

19:00 Capilla de la Misión, *Brandschenkestr. 14, 8001 Zürich*

***Tercer viernes de mes:**

19.00 Cripta de St. Peter & Paul, *Tellstr. 7, 8400 Winterthur*

***Último viernes de mes:**

19.00 Capilla de S. Francisco, *Rosenweg 7, 8302 Kloten*

***Segundo miércoles de mes:**

19.00 (en alemán) Capilla de la Misión, *Brandschenkestr. 14, 8001 Zürich*

Horario de Secretaría

Sede de la Misión Zürich 044 281 06 06

Martes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Jueves: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Sábado: 09.30 a 12.00

Miércoles: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Viernes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Oficina Kloten
044 814 35 25

Oficina Winterthur
052 222 80 67

Martes: 09.00 a 12.30; 13.30 a 17.00

Viernes: 09.00 a 12.30; 13.30 a 17.00

Martes: 09.30 a 13.00; 14.00 a 18.00

Miércoles: 09.00 a 12.30